

國立中山大學新海研 3 號研究船管理使用要點

Regulations for the Management and Use of the New Ocean Researcher 3 of National Sun Yat-sen University

108 年 1 月 31 日 107 學年度第 3 次海研三號研究船管理委員會第二次修正通過

108 年 2 月 25 日 107 學年度第 3 次行政協調會議修正通過

108 年 3 月 6 日 107 學年度第 2 學期第 2 次行政會議修正通過

108 年 3 月 8 日 108 年度第 1 次校務基金管理委員會會議通過

- 一、國立中山大學(以下簡稱本校)為管理所屬新海研 3 號研究船(以下簡稱新海研 3 號)，以提供本校海洋相關教學研究，並支援公部門及學術單位所屬研究人員申請使用，執行臺灣週邊海域之海洋調查、探測任務，特訂定「國立中山大學新海研 3 號研究船管理使用要點」(以下簡稱本要點)。

National Sun Yat-sen University (hereinafter referred to as “the University”) has established the **Regulations for the Management and Use of the New Ocean Researcher 3** (hereinafter referred to as “these Regulations”) to manage its research vessel, **New Ocean Researcher 3**. The vessel is intended to support the University’s marine-related teaching and research, as well as to provide access for researchers from government agencies and academic institutions to conduct oceanographic surveys and exploration missions in the waters surrounding Taiwan.

- 二、新海研 3 號以高雄港為船籍港，以公務船向交通部航港局南部航務中心登記在案，英文命名為「R/V New Ocean Researcher 3」。

New Ocean Researcher 3 is registered at Kaohsiung Port as its home port and, as a government research vessel, is officially recorded with the Southern Navigation Center of the Maritime and Port Bureau, Ministry of Transportation and Communications, under the English name “R/V New Ocean Researcher 3.”

- 三、本校海洋科學學院(以下簡稱海科院)為管理新海研 3 號及執行科技部「貴重儀器使用中心計畫」，設置新海研 3 號研究船管理委員會(以下簡稱管委會)。

The University’s College of Marine Sciences (hereinafter referred to as “the College”) has established the **New Ocean Researcher 3 Management Committee** (hereinafter referred to as “the Management Committee”) to oversee the management of **New Ocean Researcher 3** and to implement the Ministry of Science and Technology’s “Precious Instruments Usage Center Program.”

- 四、管委會置主任委員及總幹事各一人。主任委員由海科院院長兼任；總幹事由院長遴聘院內助理教授以上教師兼任，其聘期與院長同。

The Management Committee shall consist of a **Chairperson** and an **Executive Secretary**, one of each. The Chairperson shall be concurrently served by the Dean of the College of Marine Sciences. The Executive Secretary shall be appointed by the Dean from among the College’s faculty at the rank of Assistant Professor or higher, and the term of appointment shall

coincide with that of the Dean.

- 五、管委會由主任委員擔任召集人，由海科院副院長、各系所主管及總幹事擔任委員。必要時，召集人得聘請專家學者擔任委員，或邀請其他相關人員列席。管委會每學期至少開會一次，必要時得召開臨時會議。

The Management Committee shall be convened by the Chairperson and composed of the Vice Dean of the College of Marine Sciences, the heads of each department and institute, and the Executive Secretary as members. When necessary, the Chairperson may appoint experts or scholars as members or invite other relevant personnel to attend meetings. The Committee shall meet at least once per semester, and extraordinary meetings may be convened as needed.

- 六、為管理新海研 3 號工作人員，及協調與研究船相關之事務，得另聘請船務監督、駐埠輪機長及船務助理等船務室人員各一名，協助總幹事執行各項船務管理工作。

To manage the personnel of **New Ocean Researcher 3** and coordinate matters related to the research vessel, the University may additionally appoint one **Shipping Supervisor**, one **Harbor-Based Chief Engineer**, and one **Shipping Assistant** to assist the Executive Secretary in carrying out various ship management tasks.

- 七、管委會任務如下：

The tasks of the Management Committee are as follows:

- (一) 新海研 3 號研究船之管理方針擬訂。

Formulating management policies for **New Ocean Researcher 3**.

- (二) 新海研 3 號研究船之船務督導。

Supervising ship operations of **New Ocean Researcher 3**.

- (三) 新海研 3 號研究船之運作管理諮詢。

Providing consultation on the operational management of **New Ocean Researcher 3**.

- (四) 新海研 3 號研究船經費使用、研究儀器及設備購置之檢討。

Reviewing the use of funds and the acquisition of research instruments and equipment for **New Ocean Researcher 3**.

- (五) 新海研 3 號研究船工作人員之考核與獎懲。

Evaluating and determining rewards or penalties for personnel of **New Ocean Researcher 3**.

- (六) 與新海研 3 號研究船相關事宜之審議。

Deliberating on other matters related to **New Ocean Researcher 3**

- 八、總幹事之職責如下：

The responsibilities of the Executive Secretary are as follows:

- (一) 新海研 3 號研究船使用申請之核准及航次安排。

Approving applications for the use of **New Ocean Researcher 3** and arranging voyage schedules.

- (二) 科技部重要計畫之申請及執行。

Applying for and executing major projects under the Ministry of Science and Technology.

(三) 執行院長交付及管委會決議之事項。

Implementing tasks assigned by the Dean and resolutions of the Management Committee.

管委會得專案簽請校長同意總幹事每月支領相當簡任第十職等之主管職務工作加給，惟工作加給得視前一年度研究船使用費收入情形增減之。

The Management Committee may, through a special request to the University President, authorize the Executive Secretary to receive a monthly work allowance equivalent to the position allowance of a Level 10 Senior Executive. However, the amount of this allowance may be adjusted based on the revenue from the previous year's research vessel usage fees.

- 九、新海研 3 號除執行本校教學所需之實習航次及科技部委託之研究計畫外，得接受執行國內外公私立機關(構)委託之計畫，並依「國立中山大學新海研 3 號研究船使用及收費標準」收取使用費，收費標準由管委會另訂之。

In addition to carrying out training voyages required for the University's teaching and research projects commissioned by the Ministry of Science and Technology, **New Ocean Researcher 3** may also undertake projects commissioned by domestic or international public or private institutions. Usage fees shall be charged in accordance with the **“Regulations for the Use and Fees of New Ocean Researcher 3”**, with the fee standards to be separately determined by the Management Committee.

- 十、新海研 3 號工作人員之進用、管理、考核、獎懲等事項，依「國立中山大學新海研 3 號研究船工作人員管理要點」辦理。

Matters related to the appointment, management, evaluation, and rewards or penalties of **New Ocean Researcher 3** personnel shall be handled in accordance with the **“Regulations for the Management of Personnel on New Ocean Researcher 3 of National Sun Yat-sen University.”**

- 十一、本要點經管委會及行政會議通過，陳請校長核定後實施，修正時亦同。

These Regulations shall be implemented upon approval by the Management Committee and the Administrative Meeting, and after submission to the University President for final authorization. The same procedure shall apply to any amendments.

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in a court of law based on the Chinese version.